

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **52 (1934)**

Heft 96

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Donnerstag, 26. April  
1934

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jendi, 26 avril  
1934

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile  
Rapporti economici

N° 96

**Redaktion:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements  
**Administration:** Effingerstrasse 3 in Bern  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regel: Publietas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique  
**Administration:** Effingerstrasse 3 à Berne  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Étranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Étranger: 65 cts)

N° 96

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Privat Klinik Hirslanden A.-G., Zürich. / Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Belgique: Modification au régime de la taxe de luxe sur les produits de la pâtisserie et de la boulangerie fine. / China: Herkunftsbezeichnung auf eingeführten Waren. / Cuba: Factures consulaires. / Rumänien: Luxus- und Warenumsatzsteuer. / Postüberweisungsamt mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

### Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst der Schuldbrief vom 13. August 1923, Biel-Grundbuchbelege Serie I, Nr. 3471, von Fr. 21,000, lautend auf die Hypothekarkasse des Kantons Bern als Gläubigerin und belastend das Grundstück Biel-Grundbuch Nr. 4047 des Fritz Zimmermann, Biel.

Der unbekannt Inhaber des Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Richter vorzulegen, andernfalls derselbe kraftlos erklärt wird.

Biel, den 21. April 1934.

(W 158<sup>1</sup>)

Der Gerichtspräsident I:  
Frey.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Weinfelden vom 18. April 1934 wird der allfällige Inhaber der vermissten Inhabersobligation Nr. 602435 der Thurg. Kantonbank per Fr. 5000, d. d. 2. Mai 1929 mit Coupons per 28. Februar 1934 à 4% % aufgefordert, seine Rechte an diesem Titel innert 3 Jahren unter Vorlage desselben bei der unterzeichneten Gerichtskanzlei geltend zu machen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt wird.

Frauenfeld, den 19. April 1934.

(W 156<sup>1</sup>)

Gerichtskanzlei Weinfelden.

Die Erben des Johann Bleuer, gew. Landwirt, im Moos, in Grindelwald, stellen an den hierseitigen Richter das Gesuch, es möchte der Schuldbrief vom 3. September 1917, G. Pf. Serie I, Nr. 3829, von Fr. 1000, haftend auf 3 Grundstücken in der Schlucht, Grundbuchblätter Nrn. 1051, 1051 a und 1151, nunmehr dem Gottfried Amatter, Bahnangestellter, in Grindelwald, gehörend, kraftlos erklärt werden.

Das Schuldkapital ist am 28. Juni 1922 abbezahlt worden; der Schuldbrief wird vermisst.

Gemäss Art. 870 Z. G. B. und Art. 849 u. ff. O. R. wird der unbekannt Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Interlaken, den 20. April 1934.

Der Gerichtspräsident:

(W 155<sup>1</sup>)

Itten.

Es werden vermisst:

- Kapital per Fr. 167.03, und Fr. 530. —, Ziff. 8 und 9, haftend auf G. B. Nr. 1349 des Paul Ammann, Immensee;
- Kapital per Fr. 417.58, Ziff. 10, haftend auf G. B. Nr. 1981 des Al. Hecker, Küssnacht, und Kapital per Fr. 351.65, Ziff. 26, haftend auf G. B. Nr. 2003 des Frz. Trutmann, Gschweighaus, Küssnacht;
- 3 Kapitalien, per Fr. 58.02, Fr. 144.18 und Fr. 193.40, Ziff. 8, haftend auf G. B. 1584 des Ant. Meier, Ob. Immensee, ferner: 5 Kassa-Kapitalien à Fr. 21.10, und Kapitalien per Fr. 27.10, Fr. 7.05, Fr. 45.71, Fr. 43.95 und Fr. 33.40, haftend auf G. B. Nr. 1675 des Ant. Meier, Oberimmensee.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Küssnacht vom 21. April 1934 werden die allfälligen Inhaber dieser Titel aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist seit der ersten Publikation der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde.

Küssnacht, den 21. April 1934.

Bezirksgerichtskanzlei Küssnacht-Schwyz.

Es werden vermisst:

- Schuldbrief, angegangen 2. Oktober 1922, haltend Fr. 2000, errichtet von Josef Gräni und haftend auf der Liegenschaft «Unterfallisch» des Robert Camenzind in Kaltbach.

In Anwendung von Art. 870 Z. G. B. wird der allfällige Inhaber dieses Titels aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst das Instrument kraftlos erklärt würde.

2. Aktien Nrn. 1813, 1814 und 2189 der Hülfskassa Grosswangen, Bank, Grosswangen, lautend auf J. Gräni, Vater, a. Gemeindeammann, Wauwil, von je Fr. 1000.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird anmit aufgefordert, dieselben binnen drei Jahren von heute an bei unterzeichneter Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde (Art. 849 ff. O. R.).

Nebikon, den 25. April 1934.

(W 162<sup>2</sup>)

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:

Dr. A. Erni.

Es werden vermisst:

1. Versicherungsbrief Nr. 3757, d. d. Rorschach, 13. Januar 1904, im Betrag von Fr. 1250, lastend auf der Liegenschaft Spitalstrasse 5, in Rorschach. Ursprünglicher Schuldner: Graf David, Rorschach; jetziger Schuldner: Bischof Gottlieb, Goldach; ursprünglicher Gläubiger: Graf David, jun., St. Fiden; jetzige Gläubigerin: Bachofen-Graf Rosina, New-York.

2. Versicherungsbrief Bd. G. Nr. 165, d. d. Untereggen, 2. Oktober 1905, im Betrag von Fr. 2000, lastend auf der Liegenschaft Rüti, in Untereggen. Ursprünglicher Schuldner: Bruderer Leonhard, Untereggen; jetziger Schuldner: Brüllisauer Wilhelm, Untereggen; ursprünglicher Gläubiger: Egger Konrad, Rohetobel; jetzige Gläubigerin: Frau M. Bruderer-Hanselmann, Sax.

3. Versicherungsbrief Bd. G. Nr. 209, d. d. Untereggen; 2. September 1907, im Betrag von Fr. 1000, lastend auf der Liegenschaft Rüti, in Untereggen. Ursprünglicher Schuldner: Bruderer Leonhard, Untereggen; jetziger Schuldner: Brüllisauer Wilhelm, Untereggen; ursprünglicher Gläubiger: Bruderer-Sturzenegger, Trogen; jetzige Gläubigerin: Frau M. Bruderer-Hanselmann, Sax.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, dieselben bis zum 1. Mai 1935 beim Bezirksgerichtspräsidium Rorschach vorzuweisen, ansonst dieselben kraftlos erklärt werden.

(W 160<sup>2</sup>)

Rorschach, den 24. April 1934.

Das Bezirksgerichtspräsidium Rorschach.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Das Bezirksgericht St. Gallen 2. Abteilung hat am 23. April 1934 die auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1221 an der Konkordiastrasse 36, St. Gallen, haftenden Titel: Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 16076 von Fr. 1000 und Nr. 16077 von Fr. 3500, beide d. d. 26. Oktober 1899, Pfandprotokoll Bd. 31, Seite 4 und 5, lautend auf Franz Josef Elseuer, Schneider, St. Gallen, als Gläubiger, und Erben des Joh. Jakob Halter, St. Gallen (früher Christoph Albrecht, Wirt, St. Gallen), als Schuldner, sowie Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 16918 von Fr. 4500, d. d. 3. April 1902, Pfandprotokoll Bd. 32, Seite 90, lautend auf Ed. Hohl, Agent, St. Gallen (früher Cirin Anton Buzzi, Baumeister, St. Gallen), als Gläubiger, und Erben des Joh. Jak. Halter, St. Gallen (früher Christoph Albrecht, Wirt, St. Gallen), als Schuldner, als kraftlos erklärt.

(W 163<sup>2</sup>)

St. Gallen, den 25. April 1934.

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1934. 19. April. Paritätische Arbeitslosenversicherungskasse der Verbände der Schweizerischen Seiden-Hüfsl-Industrie (V. S. H. I.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 66 vom 19. März 1928, Seite 541). Die Verwaltungskommission erteilt Kollektivunterschrift an Dr. Rudolf Bodmer, Verbandssekretär, von Zürich, in Freienbach (Schwyz), und an Otto Aenishaenslin, Kaufmann, von Gelterkinden (Baselnd), in Dietikon. Die genannten zeichnen unter sich oder mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv.

23. April. Unter der Firma Strecken-Reklamen A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich, am 19. März 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet, welche die Erstellung und Vermietung von Strecken-Reklamen und die Tüftung von Reklamen aller Art zum Zwecke hat. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1000; es ist eingeteilt in 10 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 100. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit: Albert Ewadinger, Kaufmann, von und in Zürich. Geschäftslokal: Edisonstrasse 25, in Zürich 11 (Oerlikon) (bei J. Roca).

23. April. Sparkasse Limmattal, Genossenschaft, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 259 vom 4. November 1932, Seite 2582). Leonhard Jakobler und Rudolf Glättli sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des erstgenannten ist damit erloschen. Das bisherige weitere Vorstandsmit-

glied Jean Meyer-Gut ist nunmehr Präsident und neu wurden in den Vorstand gewählt Johannes Frei-Haug, Bankangestellter, von Weiningen (Zürich), in Weiningen, und Jakob Honegger, Zeichner, von Wald (Zürich), in Zürich. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv; die übrigen Vorstandsmitglieder führen die Firmaunterschrift nicht.

23. April. Pensionskasse der Sparkasse Limmattal, Stiftung, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1927, Seite 1081). Leonhard Jakob ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als Präsident in den Stiftungsrat gewählt Jean Meyer-Gut, Notar, von Otelfingen, in Schlieren. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv, der Aktuar zeichnet einzeln.

Graphische Kunstanstalt usw. — 23. April. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma Wasser & Schol, vormals C. Fehrenbach, in Zürich 11 (Oerlikon) (S. H. A. B. Nr. 70 vom 25. März 1926, Seite 545), graphische Kunstanstalt usw., wohnen die Gesellschafter Otto Wasser in Zürich 11 und Hugo Schol in Zürich 6. Infolge Strassenumbenennung und Gebäudeumnummerierung befindet sich das Geschäftslokal: Schaffhauserstrasse 228.

23. April. «Annoncen-Expedition Daube & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Berlin, mit Zweigniederlassung in Zürich unter der Firma Annoncen-Expedition Daube & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Filiale Zürich (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1933, Seite 2705). Die Unterschrift des Geschäftsführers Paul Mathis ist infolge Todes erloschen. Zum weiteren Geschäftsführer ist bestellt worden Karl Denzin, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin. Der genannte führt an Stelle der bisherigen Kollektivprokura nunmehr Kollektivunterschrift.

Haushaltungsartikel, Mercerie, Bonneterie usw. — 23. April. Die Firma J. Schubiger, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 138 vom 15. Juni 1928, Seite 1177), verzeigt als Geschäftsnatur: Handel in Haushaltsartikeln, Mercerie- und Bonneteriewaren sowie Spielwaren, und als Geschäftslokal: Gotthardstrasse 27.

Schreinerei, Holzwaren. — 23. April. Die Firma Hrch. Grob, in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 203 vom 6. August 1910, Seite 1411), mechanische Schreinerei und Holzwarenfabrik, erteilt Einzelprokura an Heinrich Grob, Sohn, von Knonau, in Männedorf. Das Geschäftslokal befindet sich im Saurenbach.

Immobilien-genossenschaft. — 23. April. Genossenschaft Seefront, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 112 vom 18. Mai 1931, Seite 1070). Otto Gruber und Julius Holdener sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Das nunmehr alleinige Vorstandsmitglied Otto Andres führt an Stelle der bisherigen Kollektivunterschrift jetzt Einzelunterschrift.

Glasmalerei, Kunstglaserei. — 23. April. Broger, Ganz & Co., in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1929, Seite 1678). Glasmalerei und -Aetzerei, Kunstglaserei. Der Kollektivgesellschaftler Ernst Schibli ist aus der Firma ausgeschieden. Die Firma wird demzufolge abgeändert auf Broger & Ganz.

Immobilien-gesellschaft. — 23. April. Castello Rosso, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 140 vom 4. Juni 1921, Seite 1127), Dienstbarmachung der Liegenschaft ehemals «Streuligt», in Zürich 7. Emil Dübendorfer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Die übrigen Vorstandsmitglieder wohnen: Leonhard Arnold Grob in Schlieren und Gotfried Frei in Küssnacht (Zürich).

Elektrische Installationen. — 23. April. Die Firma Oskar Wirtz, in Bubikon (S. H. A. B. Nr. 190 vom 15. August 1924, Seite 1378), elektrische Installationen, wird abgeändert in Oskar Wirtz-Peter. Der Inhaber Oskar Wirtz-Peter wohnt in Bubikon. Das Geschäftslokal befindet sich an der Bahnhofstrasse.

Vieh- und Pferdehandel. — 23. April. Die Firma Jacques Weber, in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 17 vom 21. Januar 1928, Seite 132), Vieh- und Pferdehandel, verzeigt als Geschäftslokal: Poststrasse 34.

Beteiligungen usw. — 23. April. Effekten-Trust-Gesellschaft in Liq., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 71 vom 25. März 1933, Seite 726), dauernde Verwaltung bzw. Beteiligung an Unternehmungen usw. Die Liquidation dieser Aktiengesellschaft ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

Herrenkleider. — 23. April. Dreifuss & Cahn, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Februar 1927, Seite 226), Herrenkleider. Die Kollektivgesellschaftler wohnen: Silvain Dreifuss in Zürich 6 und Fritz Cahn in Zürich 7.

23. April. Der Inhaber der Firma Robert Bugmann, Drogerie «Niederdorf», in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 300 vom 24. Dezember 1925, Seite 2150), wohnt nunmehr in Zürich 6.

Präzisionswerkzeuge. — 23. April. Die Firma Eduard Hanger, in Uster (S. H. A. B. Nr. 92 vom 20. April 1928, Seite 782), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Forchstrasse 4.

Automobilvertrieb usw. — 23. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Kessler & Cie.», in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1933, Seite 497), Automobilvertrieb und Reparaturwerkstätte, hat sich per 1. März 1934 aufgelöst. Die Liquidation wird durch den Gesellschafter Heinrich Täuber besorgt, welcher für die Firma Kessler & Cie. in Liq. die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt.

23. April. Inhaber der Firma Charles Abt, Zürichhorn-Garage, in Zürich 8, ist Charles Abt-Euvsen, von Basel, in Zürich 8. Handel mit Automobilen, sowie allen Bedarfsartikeln dieser Branche; Reparaturen. Dufourstrasse 182.

Elektroinstallationen. — 23. April. Inhaber der Firma Albert Job, in Zürich 4, ist Albert Job-Irion, von Birmensdorf, in Birmensdorf. Elektroinstallationen. Eglistrasse 15.

Mineralwasser. — 23. April. Inhaber der Firma Edwin Egli, in Wetzikon, ist Edwin Egli, von Brütten (Zürich), in Wetzikon. Mineralwasserhandel. Medikon.

Agentur, Kommission. — 23. April. Die Firma S. Borach, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 26 vom 25. Januar 1921, Seite 197), Agentur und Kommission, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Manufakturwaren. — 23. April. Die Firma Emil Wegmann-Guggenbühl, in Uetikon a. S. (S. H. A. B. Nr. 83 vom 7. April 1919, Seite 594), Manufakturwaren, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Wachs- und Bürstenvertrieb. — 23. April. Die Firma Gertrud Weilenmann, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1933, Seite 2898), Wabo-, Wachs- und Bürstenvertrieb, ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. April. Landw. Verein Wülflingen, Genossenschaft, mit Sitz in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1930, Seite 2227). Wilhelm Meier und Max Stolz sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Jakob Vaterlaus, von Hüntwangen, als Kassier, und Jakob Schenkel, von Winterthur, als Beisitzer, beide Landwirte, in Wülflingen-Winterthur. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv.

Wirtschaft, Landesprodukte. — 23. April. Die Firma Hermann Herzog, in Unterstammheim (S. H. A. B. Nr. 227 vom 22. September 1919, Seite 1662), umschreibt ihre Geschäftsnatur nunmehr wie folgt: Betrieb der Wirtschaft zum Bahnhof, Handel in Landesprodukten.

Schreibbücher und Schreibhefte. — 23. April. Ehram-Müller Söhne & Co., in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 14 vom 13. Januar 1921, Seite 107), Schreibbücher- und Schreibheftefabrik usw. Der Kollektivgesellschaftler Emil Rüegg-Ehram ist Bürger von St. Gallenkappel und Zürich.

Buchhandlung, Antiquariat. — 23. April. Die Firma Adolf Bürdeke, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1922, Seite 901), verzeigt als Geschäftsnatur lediglich Sortimentsbuchhandlung, Antiquariat und Lehrmittelanstalt.

Schuhhandlung. — 23. April. Die Firma Gebrüder Tiefenbacher, in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 205 vom 3. September 1926, Seite 1567), Schuhhandlung und Schuhmacherei, verzeigt als Geschäftslokal: Zürcherstrasse Nr. 33.

Bäckerei, Wirtschaft. — 23. April. Das Geschäftslokal der Firma Hans Moser, in Bauma (S. H. A. B. Nr. 302 vom 29. November 1920, Seite 2257), Bäckerei und Wirtschaft, befindet sich: Zum Rütli.

Tricotstoffe und -Wäsche. — 23. April. Der Inhaber der Firma Michel Cymbrowicz, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 173 vom 28. Juli 1930, Seite 1594), Tricotstoffe und -Wäsche, wohnt nunmehr in Zürich 2.

23. April. Die Textil-Vertretungen A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 126 vom 4. Juni 1931, Seite 1206), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Tödi-strasse 48, in Zürich 2.

Musikinstrumente. — 23. April. Die Firma Ludwig Keller, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 239 vom 11. Oktober 1928, Seite 1945), Handel in Musikinstrumenten usw., ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Uhren usw. — 23. April. Die Firma Oskar Weist, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 278 vom 27. November 1923, Seite 2221), Handel in Uhren und Reparaturwerkstätte, ist infolge Reduktion des Geschäftes erloschen.

23. April. Sennereigesellschaft Theilingen, Genossenschaft, mit Sitz in Theilingen-Weisslingen (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1930, Seite 2430). Jakob Schoch ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt Adolf Schoch, Landwirt, von und in Weisslingen. Der genannte führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

Malergeschäft. — 23. April. Die Firma Armand Volker, in Uster (S. H. A. B. Nr. 209 vom 8. September 1930, Seite 1850), Flach-, Dekorations- und Wagenmalerei, verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Winterthurerstrasse 2.

23. April. Immobilien-genossenschaft Hinternord in Liq., in Wald (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1929, Seite 1634). Das Geschäftslokal befindet sich nun «zum Tanzhof».

Hüftgürtel, Korsetts, Büstenhalter. — 23. April. Unter der Firma Decosa A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich, am 17. April 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Herstellung und der Vertrieb von Hüftgürteln, Korsetts, Büstenhaltern und verwandten Artikeln. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20.000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Besteht der Verwaltungsrat nur aus einer Person, so führt diese Einzelunterschrift. Die Generalversammlung kann an Drittpersonen Prokura erteilen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit David Eiss, Kaufmann, von Winterthur, in Zürich. Geschäftslokal: Müllerstrasse 69, in Zürich 4.

Lack- und Farbenfabrik. — 23. April. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma Hans Dold & Cie., in Wälsellen (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1930, Seite 1465), Lack- und Farbenfabrik, wurde die Kommanditbeteiligung des Kommanditars Paul Otto Schalow auf Fr. 30.000 erhöht.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarwangen

Edelmetall-Artikel, Bijouterien usw. — 1934. 23. April. Die Kollektivgesellschaft Widmer & Baumann, Handel mit Artikeln aus Edelmetall, Bijouterien, keramischen Produkten und verwandten Artikeln, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 282 vom 2. Dezember 1929, Seite 2370), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Baumann», in Langenthal.

Der Inhaber der Firma Otto Baumann, Teemimport, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 147 vom 27. Juni 1932, Seite 1575), Otto Baumann, von Aarau, in Langenthal, ändert seine Firma ab in Baumann. Die Firma hat in die Natur des Geschäftes aufgenommen: Handel mit Artikeln aus Edelmetall, Bijouterien, keramischen Produkten und verwandten Artikeln. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Widmer & Baumann», in Langenthal. Das Geschäftslokal befindet sich Marktgasse Nr. 36.

##### Bureau de Courtelary

Boulangerie-pâtisserie. — 23. avril. La maison Albert Weber, boulangerie-pâtisserie, graines fourragères, à Cortébert (F. o. s. du e. du 25 septembre 1924, n° 225, page 586), a supprimé de son genre de commerce graines fourragères. Elle continue d'exister avec le genre de commerce suivant: boulangerie-pâtisserie.

##### Bureau Interlaken

Hotel. — 23. April. Die Einzelfirma Fritz Zurschmiede, Betrieb des Hotel Bären, in Wilderswil (S. H. A. B. Nr. 103 vom 5. Mai 1926, Seite 823), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Emma Zurschmiede-Gerber».

Inhaberin der Einzelfirma Emma Zurschmiede-Gerber, in Wilderswil, ist Emma Zurschmiede geb. Gerber, Fritzen sel. Witwe, von und in Wilders-



wil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Fritz Zurschmiede». Betrieb des Hotel Bären.

#### Bureau Saanen

Coiffeur, Spielwaren. — 23. April. Die Einzelfirma **Gottfried Wackerling-Prisi**, Coiffeur und Sportartikelhandlung, in Gstaad, Gemeinde Saanen (S. H. A. B. Nr. 147 vom 7. Juni 1910), hat den Vertrieb von Sportartikeln eingestellt. Neben dem Coiffeurgewerbe wird nun ein Spielwaren-Bazar betrieben.

#### Bureau Thun

Bäckerei, Konditorei. — 23. April. Die Einzelfirma **Walter Bangarter-Geissbühler**, Bäckerei, Konditorei, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 90 vom 20. April 1926, Seite 714), wird infolge Wegzuges des Inhabers gestrichen.

23. April. Die Einzelfirma **Adolf Lanzrein**, Parkhotel, Hotelbetrieb, mit Sitz in Gunten, Gemeinde Sigriswil (S. H. A. B. Nr. 322 vom 23. Dezember 1910, Seite 2119), wird infolge Verkaufes des Geschäftes und Wegzuges gestrichen.

23. April. Landwirtschaftliche Genossenschaft **Steffisburg**, Genossenschaft, mit Sitz in Steffisburg (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1924, Seite 1646). Der Heimort des Sekretärs **Felix Minder** in Steffisburg, ist Auswil und nicht Luttwil, wie seinerzeit publiziert. Für die Genossenschaft zeichnen kollektiv zu zweien der Sekretär **Felix Minder** und der Präsident **Gottfried Krähenbühl**.

23. April. Käsegenossenschaft von **Pohlern**, Genossenschaft, mit Sitz in Pohlern (S. H. A. B. Nr. 142 vom 17. Juni 1919, Seite 1046, und Nr. 99 vom 4. Juli 1890, Seite 525). An Stelle des ausgetretenen Sekretärs **Christian Schwendmann**, dessen Zeichnungsberechtigung erloschen ist, wurde in der Hauptversammlung vom 29. Mai 1920 neu gewählt: **Albert Wenger**, Landwirt, von und in Pohlern. Für die Genossenschaft führen die rechtsverbindliche Unterschrift der Präsident **Friedrich Schwendmann** mit dem Sekretär **Albert Wenger** kollektiv.

23. April. Käsegenossenschaft **Hilterfingen**, Genossenschaft, mit Sitz in Hilterfingen (S. H. A. B. Nr. 285 vom 5. Dezember 1930, Seite 2478). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden der Präsident **Jakob Berger-Reusser**, dessen Zeichnungsberechtigung erloschen ist. An dessen Stelle wurde in der Hauptversammlung vom 23. Januar 1933 neu gewählt: **Fritz Stähli-Berger**, Landwirt, von und in Hilterfingen; Dieser zeichnet mit dem Sekretär **Hans Rupp** für die Genossenschaft durch Kollektivunterschrift.

23. April. Käsegenossenschaft **Höfen**, Genossenschaft, mit Sitz in Höfen (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1929, Seite 1943). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden der Präsident **Christian Neuwenschwander** und der Sekretär **Gottlieb Wilhelm Müller**; deren Zeichnungsberechtigung ist erloschen. An deren Stelle wurde in der Hauptversammlung vom 1. April 1933 neu gewählt: als Präsident: **Franz Wenger**, Landwirt, von und in Höfen, und als Sekretär: **Fritz Balsiger**, von Köniz, Landwirt, in Höfen. Für die Genossenschaft führen die rechtsverbindliche Unterschrift der Präsident und der Sekretär kollektiv.

23. April. Käsegenossenschaft in **Oberlangenegg**, Genossenschaft, mit Sitz in Oberlangenegg (S. H. A. B. Nr. 293 vom 15. Dezember 1926, Seite 2182). An Stelle des ausgetretenen Präsidenten **Karl Oesch**, dessen Zeichnungsberechtigung erloschen ist, wurde in der Hauptversammlung vom 25. April 1931 gewählt: **Karl Moser**, von Zäziwil, Schmied und Landwirt, wohnhaft in Oberlangenegg. Dieser zeichnet mit dem Sekretär **Hermann Schenk** kollektiv für die Genossenschaft.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau d'Estavayer-le-Lac

1934. 23 avril. La Société du batoir de **Montbrelloz**, société coopérative ayant son siège à Montbrelloz (F. o. s. du e. du 17 juin 1920, n° 155, page 1150), fait inscrire qu'en suite de décision de son assemblée générale du 8 février 1933, son comité est actuellement composé comme suit: président: **Alphonse Lenweiter**, de la Vouanaise; vice-président: **Jean Ansermet**, de Montbrelloz; secrétaire: **Ernest Sansonnens**, d'Autavaux et Forel; autres membres: **Hubert Bourdilloud**, de Montbrelloz, et **Félix Hugnet**, de Morens; tous agriculteurs à Montbrelloz; en remplacement de **Raymond Vésy**, président; **Jérôme Plancherel**, vice-président; **Gaston Vésy**, secrétaire-caissier, et **Denis Vésy**, membre. **Alphonse Lenweiter**, ancien membre du comité, a été nommé président du comité actuel. Les signatures du président **Raymond Vésy** et du secrétaire **Gaston Vésy** sont éteintes et radies. La société est valablement engagée par les signatures collectives du président et du secrétaire.

Restaurant. — 23 avril. La raison individuelle **Louise Page**, à Navilly, exploitation de la Pinte communale (F. o. s. du e. du 19 octobre 1928, n° 246, page 2006), est radiée ensuite de départ de la titulaire.

##### Bureau de Fribourg

Confections. — 21 avril. La maison **Jacques Guggenheim-Schneider**, confections pour hommes «A la Perfection», Avenue de la Gare 34, à Fribourg (F. o. s. du e. du 2 mai 1925, n° 100, page 763), a transféré son siège, Avenue de la Gare 10.

Epicerie, mercerie. — 23 avril. La raison **Vve. Pierre Gumy**, épicerie, mercerie, à Fribourg (F. o. s. du e. du 8 octobre 1925, n° 234, page 1692), est radiée, ensuite de renonciation de la titulaire.

23 avril. La société coopérative dite **Caisse de crédit mutuel de Ponthaux et Nierlet les Bois**, dont le siège est à Ponthaux (F. o. s. du e. du 9 décembre 1932, n° 289, page 2882), fait inscrire que **René Chassot**, instituteur, de Bussy, à Ponthaux, ne fait plus partie du comité de direction. Sa signature comme secrétaire est éteinte. Sous date du 25 mars 1934, l'assemblée générale de la société a désigné comme nouveau membre du comité **Marcel Horner**, agriculteur, de Praroman, à Ponthaux, et comme nouveau secrétaire **Camille Julny** (déjà inscrit comme membre). La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction.

Forgeron, maréchal-ferrant. — 23 avril. Le chef de la maison **Otto Berger**, forgeron, maréchal-ferrant, à Fribourg (F. o. s. du e. du 3 décembre 1914, n° 283, page 1822), indiqué lors de l'inscription comme étant originaire de Wablern est, en réalité, originaire de Tramelan-Dessins.

Epicerie, mercerie, vins. — 23 avril. La maison **J. Zavalone-Sallin**, épicerie, mercerie, vins et bière, à Fribourg (F. o. s. du e. du 30 janvier 1913, n° 24, page 166), est radiée ensuite de renonciation de son chef.

##### Bureau de Romont (district de la Glâne)

Primeurs. — 19 avril. Le chef de la raison **Madeleine Dupré**, avec siège à Romont, est **Madeleine née Gavin**, épouse séparée de biens de **Benjamin Dupré**, originaire de Sorrens domiciliée à Romont. L'époux a donné son consentement dans le sens de l'art. 167 C. c. s. Commerce de primeurs.

#### Bureau Tavers (Bezirk Sense)

Käsererei. — 23. April. Die Firma **Fritz Binggeli**, Käsererei, in Schwenny, Gemeinde St. Antoni (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1928, Seite 35), wird infolge Aufgabe des Geschäftes im Handelsregister gestrichen.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Stadt Solothurn

Nähmaschinen, Velos. — 1934. 21. April. Die Firma **Josef Müller**, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 237 vom 10. Oktober 1922, Seite 1946), umschreibt ihre Geschäftsnatur wie folgt neu: Nähmaschinen- und Velohandlung. Das Geschäftslokal befindet sich infolge behördlicher Strassenneubennung und Aenderung der Hausnummern an der Barfüssergasse 2.

Musikgeschäft, Radioapparate usw. — 21. April. Die Firma **Paul Bachmann**, Musikalien- und Musikinstrumentenhandlung, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 47 vom 26. Februar 1923, Seite 397), hat in die Natur des Geschäftes ferner aufgenommen: Radioreparaturen und Installationen, Handel mit Radioapparaten und Bestandteilen. Das Geschäftslokal wurde von der Schaalgasse 152 an den Stalden Nr. 37 verlegt.

Silbersehnenfabrikation. — 21. April. Die Firma **Otto Heuri**, Silbersehnenfabrikation, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 178 vom 1. August 1924, Seite 1311), hat ihr Geschäftslokal von der Greibengasse Nr. 188 an die Zurmattenstrasse Nr. 2 verlegt.

Wirtschaft. — 23. April. Die Firma **Karl Böhlen**, Wirtschaftsbetrieb, Restaurant zum «Rössli», in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1930, Seite 1250), ist infolge Aufgabe und Verkauf des Geschäftes erloschen.

23. April. Die Kollektivgesellschaft **Borrer & Rufer**, Lack- & Farbenwerk, Fabrikation und Handel in Spirituslaeken, Firnissen, Farben, Drogen, Chemikalien, Tapeten und Malerutensilien, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 60 vom 12. März 1928, Seite 482), hat ihr Geschäftslokal von der Bahnhofstrasse an die Schänzlistrasse Nr. 10 verlegt.

Lebensmittel, Wein. — 23. April. Die Firma **S. Villa**, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 19 vom 21. Januar 1911, Seite 112), bezeichnet als neue Geschäftsnatur: Lebensmittel und Weine. Das Geschäftslokal befindet sich infolge behördlicher Strassenneubennung und Aenderung der Hausnummern an der Gerbergasse 9.

Tuch, Mercerie. — 23. April. Die Firma **Rosa Marti-Lüthy**, Tuchhandlung und Mercerieartikel, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 171 vom 24. Juli 1928, Seite 1447), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1934. 21. April. «Handels- und Plantagen A.-G. für Ostafrika», Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 6 vom 10. Januar 1931, Seite 57). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. April 1934 haben die Aktionäre die Herabsetzung des Aktienkapitals von bisher Fr. 1,350,000 auf Fr. 13,500 beschlossen, und zwar durch Reduktion des Nennwertes der einzelnen Aktien von Fr. 500 auf Fr. 5. In derselben Generalversammlung wurden die Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der veröffentlichten Tatsachen getroffen: Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 13,500, eingeteilt in 2700 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 5 Nennwert. Ferner wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Zum Liquidator ist das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates **Dr. Ludwig Peyer-Reinhart**, Rechtsanwalt, von und in Schaffhausen, ernannt worden, welcher für die **Handels- und Plantagen A.-G. für Ostafrika** in Liq. die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt.

Konfektion, Bonneterie. — 21. April. Die Firma **J. Müller-Fränkeli**, Herren- und Knabenkonfektion und Bonneterie, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 109 vom 5. Mai 1892, Seite 434), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Spezereien, Schirmgeschäft. — 1934. 21. April. Inhaber der Firma **Alois Molinari**, in Herisau, ist **Luigi** genannt **Alois Molinari**, von Italien, wohnhaft in Herisau. Spezereihandlung und Schirmgeschäft. Schmiedgasse.

Taschentücher. — 21. April. Der Inhaber der Firma **Hans Keller**, bisher Fabrikation und Export von Nouveautés-Stickerien, in Walzenhausen (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1917, Seite 1155), verzeigt nun als Natur des Geschäftes: Fabrikation von Taschentüchern.

Eisenwaren. — 21. April. Die bisherige Firma **Friedr. Naef-Langenegger**, Eisenwarenhandlung, in Bühler (S. H. A. B. Nr. 226 vom 24. Oktober 1893, Seite 919), wird abgeändert in **Friedrich Naef-Sturzenegger**. Inhaber der Firma ist **Friedrich Naef-Sturzenegger**, von Mogelsberg, in Bühler.

Plattstichweberei, Wollwaren. — 21. April. Der Inhaber der Firma **Alfred Schlaepfer**, bisher Plattstichweberei, in Teufen (S. H. A. B. Nr. 411 vom 3. November 1903, Seite 1642), verzeigt als abgeänderten Wortlaut der Firma **Alfred Schläpfer**, sowie als nunmehrige Natur des Geschäftes: Plattstichweberei und Wollwarenhandlung.

Mechanische Scherlerei. — 21. April. Der Inhaber der bisherigen Firma **Ferdinand Löhner, jr.**, mechanische Scherlerei, in Bühler (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1922, Seite 1228), verzeigt als abgeänderten Wortlaut der Firma **Ferdinand Löhner**.

Stiekererei. — 23. April. Die Firma **Albert Tanner**, mechanische Stiekererei, in Grub (S. H. A. B. Nr. 88 vom 9. März 1900, Seite 356), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Schweinehandel, Landwirtschaft. — 23. April. Die Firma **Johannes Hohl**, Landwirtschaft und Schweinehandel, in Wald (S. H. A. B. Nr. 205 vom 16. August 1907, Seite 1450), ist infolge Aufgabe des Schweinehandels erloschen.

#### Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

1934. 18. April. Im Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Furgler**, in Rüte (S. H. A. B. Nr. 17 vom 21. Januar 1922), sind folgende Aenderungen zu verzeichnen: Präsident **Johann Baptist Enzler** und Kassier **Johann Baptist Hersech** sind ausgetreten; **Alpmeister Josef Anton Wild** und **Alpmeister-Stellvertreter Franz Josef Ebnetter** sind infolge Todes ausgeschieden. Die Unterschrift des zurückgetretenen Präsidenten ist erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören nunmehr an: als Präsident: **Kantonsgerichtspräsident Josef Anton Signer** (bisher Aktuar), in Eggerstanden, Gemeinde Rüte; als Aktuar: **Anton Peterer**, in Appenzell, als Kassier: **Kantonsrichter Josef Anton Fritsche**, am Hirschberg, Gemeinde Rüte; als **Alpmeister**: **Albert Fässler**, in Brülisau, Gemeinde Rüte, und als **Alpmeister-Stellvertreter**:



Johann Baptist Koster, in Berg-Schwende, Gemeinde Rüte, sämtliche Landwirte, von Appenzell. Statutengemäss ist der Präsident mit dem Aktuar kollektiv zeichnungsberechtigt.

#### St. Gallen — St. Gall — San Gallo

Mechanische Schuhsohlerei. — 1934. 18. Januar. Die Firma **Emma Schaaß**, mechanische Schuhsohlerei, Handel in Schuhwaren, Leder und Fournituren, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1929, Seite 137), ist infolge Veräusserung des Geschäftes und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

18. Januar. Inhaber der Firma **Friedrich Schaaß, Schuhreparatur & Sohlenfabrikation**, in Rorschach, ist Friedrich Schaaß, von Deutschland, in Rorschach. Schuhreparatur und Sohlenfabrikation; Handel in Schuhwaren, Leder, Maschinen und Fournituren der Schuhbranche: Signalstrasse 6.

20. April. Inhaber der Firma **Jean Sutter-Kressig, Restaurant z. Veltlinerhaus Ragaz**, in Ragaz, ist Jean Sutter-Kressig, von Wildhaus, in Ragaz. Restaurant z. Veltlinerhaus.

Feingewebe, Stoffe für Innendekoration. — 20. April. Der Inhaber der Firma **E. Bärlocher**, Fabrikation von Rideaux (Gardinen) und Taschentüchern, Kettentischstickereien, in Rheineck (S. H. A. B. Nr. 121 vom 26. Mai 1930, Seite 1119), hat die Natur des Geschäftes abgeändert in: Fabrikation und Export von Feingeweben und Stoffen für Innendekoration.

20. April. Die Firma **Beda Benz, Zwirnererei Ranft**, Zwirnererei und Bobinen, in Marbach (S. H. A. B. Nr. 227 vom 10. September 1908, Seite 1579), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Bauunternehmung. — 1934. 19. April. Die Firma **Luigi Scandella**, Bauunternehmung, in Celerina (S. H. A. B. Nr. 292 vom 15. Dezember 1931, Seite 2680), ist infolge Verzichtes auf die Eintragung erloschen.

Baugeschäft. — 19. April. Peter Heini, von Tersnaus, und Stephan Epli, von Tomils, beide in Rhäzüns, haben unter der Firma **Heini & Epli**, in Rhäzüns, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1934 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv. Baugeschäft.

20. April. Die Firma **Luisse Hünnerkopf, Pension Luitpold**, Fremdenpension, in Davos-Dorf (S. H. A. B. Nr. 152 vom 1. Juli 1916, Seite 1047), ist infolge Aufgabe der Pension erloschen.

Konfektion, Textilwaren. — 21. April. Die Firma **Richard Mandowsky**, Agenturen und Vertretungen für Herrenkonfektion, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 27 vom 3. Februar 1932, Seite 281), hat als weiteren Geschäftszweig aufgenommen: Handel in Textilwaren.

Bäckerei, Konditorei. — 21. April. Die Firma **Peter Kunz vorm. Joseph Kaiser**, Bäckerei und Mehlhandlung, in Chur (S. H. A. B. Nr. 45 vom 18. Februar 1896, Seite 180), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Peter Kunz Erben».

Wwe. Elisa Kunz-Trippel, Peter Kunz, Berta Kunz, diese drei von Fläsch, in Chur, Marie Speck-Kunz, von Zürich, in Washington, und Hans Kunz, von Fläsch, in Celerina, haben unter der Firma **Peter Kunz Erben**, in Chur, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 21. September 1933 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Peter Kunz vorm. Joseph Kaiser». Zur Vertretung der Firma sind nur die beiden Gesellschafter Peter und Berta Kunz durch Einzelunterschrift befugt. Bäckerei und Konditorei. Obere Gasse.

21. April. Die «Regis» A.-G. für Realitätenbesitz & Realitätenhandel, in Chur (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1933, Seite 2796), hat als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Friedrich Dormer, Sensal, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

Motorfahrzeuge, Velos, Nähmaschinen. — 21. April. Die Firma **Gallus Senn**, Automobil-, Motorrad-, Velo- und Nähmaschinenhandel usw., in Landquart (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1930, Seite 564), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Automobilhandel usw. — 21. April. Gallus Senn, von Buchs (St. Gallen), in Landquart, und J. Arthur Stieger, von Oberriet (St. Gallen), in Chur, haben unter der Firma **Senn & Stieger**, in Landquart, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1934 ihren Anfang nahm. Automobilhandel, Automobil-Service und Reparaturwerkstätten.

#### Aargau — Argovie — Argovia

1934. 23. April. Fürsorgefonds der Aluminiumwarenfabrik **Gontenschwil A. G.**, in Menziken (S. H. A. B. 1921, Seite 759). Infolge Firmaänderung der Stifterin ändert die Stiftung ihren Namen mit Bewilligung der Aufsichtsbehörde ab in Fürsorgefonds der Aluminium **Menziken & Gontenschwil A. G.**

Landesprodukte. — 23. April. Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der kantonalen Justizdirektion vom 7. April 1934 gestützt auf Art. 26, Abs. 3, der Handelsregisterverordnung.

Inhaber der Firma **Gottlieb Vogt-Brändli**, in Remigen, ist Gottlieb Vogt-Brändli, von und in Remigen. Landesproduktenhandel.

23. April. Die **Käserer-Genossenschaft Waldhäusern**, in Waldhäusern (S. H. A. B. Nr. 30 vom 7. Februar 1931, Seite 261), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Christian Wetzstein, von Buttwil; Vizepräsident: Jean Kuhn, Adelherts, von Waldhäusern; Aktuar und Kassier: Hans Huwyler, von Meienberg; alle sind Landwirte und wohnhaft in Waldhäusern. Die Vorstandsmitglieder zeichnen je zu zweien kollektiv. Die Unterschriften von Ernst Hess, Präsident, Burkard Rosenberg, Aktuar, und Wilhelm Koller, Vizepräsident und Kassier, sind erloschen.

23. April. Nachdem der Inhaber der Einzelfirma **Ernst Sacher, Holzhandel und Transporte**, in Zeiningen (S. H. A. B. 1929, Seite 748), am 28. Februar 1934 verstorben ist, hat das Bezirksgericht Rheinfelden den Erben gemäss Art. 585 Z. G. B. die Fortführung des Geschäftes während der Dauer des öffentlichen Inventars bewilligt und Friedrich Berger, von Boswil, Kaufmann, in Rheinfelden, mit der Weiterführung beauftragt. Derselbe führt namens der Firma die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

23. April. **Häselin'sche Erziehungsanstalt**, mit Sitz in Zeihen (S. H. A. B. 1929, Seite 1372). In seiner Sitzung vom 26. Januar 1934 hat der Regierungsrat des Kantons Aargau dem neuen Reglement dieser Stiftung vom 14. November 1933 die Genehmigung erteilt. Der Name lautet nun **Häselin-**

**stiftung für das Fricktal**. Die Stiftung bezweckt die Verpflegung und Erziehung armer Kinder römisch-katholischer Konfession aus den Bezirken Laufenburg und Rheinfelden bei zuverlässigen Pflegeeltern oder in geeigneten Anstalten, in der Regel bis zum 16. Altersjahre. Soweit es die Mittel erlauben, können auch Kinder katholischer Konfession aus andern Bezirken unterstützt werden. Alle übrigen Aenderungen des Reglements berühren die bereits veröffentlichten Bestimmungen nicht.

Mass- und Konfektionsgeschäft. — 23. April. Die Firma **Robert Leutwyler**, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1933, Seite 3015), verzeigt nun als Natur des Geschäftes: Mass- und Konfektionsgeschäft.

Wäsche. — 23. April. Die Firma **Paul Furrer-Blattner**, in Aarau (S. H. A. B. 1920, Seite 207), verzeigt nun als Natur des Geschäftes: Wäschespezialgeschäft.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Schweinemästerei. — 1934. 20. April. Die Firma **Nicolaus Breitenmoser**, Schiffstickererei, in Hofen-Sirnach (S. H. A. B. Nr. 266 vom 11. November 1916, Seite 1716), verzeigt als jetzige Geschäftsnatur: Schweinemästerei.

Jupesfabrikation. — 20. April. Die Firma **Walter Bollag**, Jupesfabrikation, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 109 vom 12. Mai 1932, Seite 1147), ist infolge Sitzverlegung nach Winterthur, wo sie seit 3. April 1934 eingetragen ist, erloschen (S. H. A. B. Nr. 80 vom 7. April 1934, Seite 917).

20. April. **Käserer-Genossenschaft Braunau**, in Braunau (S. H. A. B. Nr. 78 vom 3. April 1933, Seite 807). Durch Generalversammlungsbeschluss vom 6. Februar 1934 wurde Art. 17 der Statuten dahin abgeändert, dass der Vorstand nun aus 5 anstatt 3 Mitgliedern besteht. Der bisherige Präsident Albert Moser ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist die Unterschrift des Kassiers Edwin Siegfried, der dem Vorstand nun als Beisitzer angehört, erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Albert Wolfer, Landwirt, von Maur (Zürich), in Braunau, als Präsident; Joseph Blatter, Landwirt, von Oberegg (Appenzell I.-Rh.), in Braunau, als Kassier, und Alfred Reimann, Landwirt, von Turbenthal, in Hölzli-Braunau, als Mitglied. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Aktuar und Kassier kollektiv je zu zweien.

Fahrer, Bestandteile usw. — 20. April. **Alpa-Werke A.-G.**, in Sirnach (S. H. A. B. Nr. 305 vom 29. Dezember 1933, Seite 3119). Karl Suri und Ernst Klemmer sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Als Direktor mit Kollektivunterschrift wurde gewählt Franz Studer, Ingenieur, von Trimbach (Solothurn), in Sirnach, und als Prokuristin mit Kollektivprokura Ida Rieser, von Weinfelden, in Sirnach.

#### Tessin — Tessin — Tiesino

##### Ufficio di Locarno

1934. 20 aprile. In base all'art. 28 del Regolamento 6 maggio 1890 sul registro di commercio, vengono cancellate d'ufficio le seguenti ditte:

1. Hotel. — **Dora Brun**, in Locarno, Hotel Gottardo (F. u. s. di c. del 7 ottobre 1930, n° 234, pag. 2051), per decesso del titolare.

2. Coloniali, commestibili. — **Antonio Zucconi**, in Ronco s/A, coloniali e commestibili (F. u. s. di c. del 29 settembre 1907, n° 295, pag. 2035), per decesso del titolare.

3. Café. — **Maria Taiana**, in Ascona, Café Centrale (F. u. s. di c. dell'8 giugno 1928, n° 132, pag. 1123), per decesso del titolare.

4. Stoffe. — **Domenico Taddei**, in Gerra-Gambarogno, stoffe (F. u. s. di c. del 29 novembre 1894, n° 256, pag. 1050), per decesso del titolare.

5. Negozio, osteria. — **Pometta Maria Ved. fu Pietro**, in Lavertezzo, negozio e osteria (F. u. s. di c. del 4 aprile 1915, n° 52, pag. 278), per decesso del titolare.

6. Vino. — **Scettrini Giacomo**, in Tenero-Contra, vendita vino (F. u. s. di c. del 30 maggio 1891, n° 124), per decesso del titolare.

7. Alloggio, osteria. — **Maffei Caterina**, in Terricciuolo di Locarno, esercizio con alloggio ed osteria (F. u. s. di c. del 3 dicembre 1914, n° 283, pag. 1823).

8. Coloniali, osteria. — **Pedrotta Luigia**, in Intragna, negozio coloniali e osteria (F. u. s. di c. del 16 settembre 1907, n° 231, pag. 1605), per decesso del titolare.

9. Stoffe, maglierie. — **Cavalli Giuseppe Antonio**, in Intragna, negozio stoffe e maglierie (F. u. s. di c. del 7 agosto 1917, n° 182, pag. 1275), per decesso del titolare.

10. Commissioni, rappresentanze. — **Antonio Rezzonico**, in Locarno, commissioni e rappresentanze diverse (F. u. s. di c. del 29 maggio 1923, n° 123, pag. 1031), per decesso del titolare.

11. Ristorante. — **Penna Battista**, in Locarno, Ristorante Sempione (F. u. s. di c. del 3 dicembre 1914, n° 283, pag. 1823), per decesso del titolare.

12. Lavori da falegname. — **Paolo fu Luigi Nesi**, in Locarno, lavori da falegname (F. u. s. di c. del 22 maggio 1833), per decesso del titolare.

Orologeria, gioielleria, ottica, ecc. — 21 aprile. **Giorgio Varini**, titolare della ditta **Giorgio Varini**, in Locarno (F. u. s. di c. del 17 giugno 1927, n° 139, pag. 1123), notifica di variare la dicitura del genere di commercio da: orologeria, oreficeria e generi affini in: «orologeria, gioielleria, argenteria, ottica, riparazioni, marocchineria, cristalli, porcellane e regali artistici. Negozio in Piazza Grande».

21 aprile. In base all'art. 28 del Regolamento 6 maggio 1890 sul registro di commercio, le seguenti ditte vengono cancellate per decesso del titolare:

1. Osteria. — **Coniugi Giubbini**, in Intragna, Antica Osteria e Grotto del Bambino (F. u. s. di c. del 23 giugno 1915, n° 143, pag. 879).

2. Coloniali, ecc. — **Maria Giubbini-Maggetti**, in Intragna, magazzino per la vendita di coloniali, ecc. (F. u. s. di c. dell'8 novembre 1915, n° 261, pag. 1499).

3. Osteria, corde. — **Maggetti Maria Vva.**, in Intragna, osteria, fabbricazione e vendita di corde (F. u. s. di c. del 14 gennaio 1895, n° 10, pag. 40).

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

1934. 16 mars. Dans leur assemblée générale du 8 mars 1934, les actionnaires de la **Société du Square Vinet A.**, société anonyme ayant son siège à Lau-

sanne (F. o. s. du c. du 24 octobre 1933), ont décidé la transformation du capital social de fr. 75,000, divisé en 300 actions de fr. 250 chacune par l'échange, d'une part, de 100 actions anciennes de fr. 250 contre 50 actions nouvelles de fr. 500, soit 2 actions anciennes contre une action nouvelle de fr. 500 et, d'autre part, de 200 actions anciennes de fr. 250 contre 50 actions nouvelles de fr. 1000 chacune, soit 4 actions anciennes contre une action nouvelle de fr. 1000. Le capital social est donc de fr. 75,000, divisé en 400 actions nominatives, dont 50 de fr. 1000 et 50 de fr. 500 chacune, entièrement libérées.

16 mars. Dans leur assemblée générale du 8 mars 1934, les actionnaires de la **Société du Square Vinet B**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 octobre 1933), ont modifié les statuts de cette société et décidé que les 80 actions de fr. 250 chacune formant le capital de fr. 20,000 ont été transformées en 40 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées, deux actions anciennes de fr. 250 étant échangées contre une action nouvelle de fr. 500. Le capital social est donc de fr. 20,000, divisé en 40 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées.

20 avril. Sous la raison sociale **Produits du Sol S. A.**, il est créé une société anonyme dont le siège est à Lausanne et qui a pour but le commerce de tous produits du sol et généralement toutes opérations financières et commerciales pouvant se rattacher à l'objet principal. Les statuts portent la date du 17 octobre 1933. La durée de la société est illimitée. Les publications prévues par les statuts ou par la loi sont faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 25 actions nominatives de fr. 200 chacune, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur s'il n'y a qu'un, ou si l'administration se compose de plusieurs membres, par les signatures collectives de deux administrateurs, ou encore par la signature de l'administrateur-délégué. Pour la première période triennale, est désigné comme administrateur Charles-Louis Bidlingmeyer, de Chexbres, négociant, à Lausanne. Bureaux de la société: Rue des Terreaux 7, Lausanne.

20 avril. **Caisse-Maladie de la Société des jeunes Commerçants de Lausanne**, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 décembre 1932). Fernand Rochat, de l'Abbaye et le Lieu, marchand grainier, à Lausanne, a été désigné caissier, en remplacement de André Stämpfli, lequel est radié.

20 avril. Dans son assemblée extraordinaire du 16 avril 1934, la **Société Immobilière Cité de Cour S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 juillet 1933), a enregistré la démission des administrateurs Fernand Dutoit et Auguste Mérinat dont les signatures sont radiées. L'assemblée a désigné comme nouvel et seul administrateur avec signature sociale Robert Sauty, de Denens s. Morges, domicilié à Lausanne, négociant. Les bureaux de la société sont transférés à l'Avenue Juste Olivier n° 21, chez Robert Sauty.

**Société immobilière.** — 20 avril. La société anonyme **Sur Lac C. S. A.**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 10 février 1931), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 31 juillet 1933, décidé de remplacer Hermann Wellauer, dont la signature est radiée, par Louise, veuve de Edmond Dutoit, née Burdet, de Moudon et Neyruz, domiciliée à Yvonand, sans profession, comme seul administrateur, laquelle engage la société par sa signature individuelle.

**Boucherie, charcuterie.** — 20 avril. La raison **Zimmermann Gottfried**, à Lausanne, boucherie et charcuterie (F. o. s. du c. du 22 février 1923), est radiée ensuite de remise de commerce.

**Entreprise de bâtiments, etc.** — 20 avril. Le chef de la maison **Emile Vella**, à Lausanne, est Emile Vella, de Langenbruck (Bâle-Campagne), domicilié à Lausanne, marié sous le régime de la séparation de biens légale, avec son épouse Frieda-Bertha, née Loosli. Entreprise de bâtiments et travaux publics. Avenue du Temple 22, à Chailly.

**Clinique.** — 21 avril. La raison **Dr. Francis Cevey, Sylvana sur Lausanne**, à Epalinges, exploitation d'une clinique pour le traitement de la tuberculose (F. o. s. du c. du 18 mai 1917), est radiée ensuite de remise de commerce.

21 avril. Selon procès-verbal dressé par le notaire René Kreis, à Lausanne, le 12 avril 1934, et sous la raison sociale **Sylvana S. A.**, il a été constitué une société anonyme ayant pour but l'exploitation de la clinique Sylvana, suivant bail avec le propriétaire de celle-ci le Dr. Francis Cevey. Le siège de la société est à Epalinges. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 32,500, divisé en 65 actions nominatives de fr. 500. Les publications émanant de la société se feront dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le conseil d'administration est composé de 1 à 7 membres. La société est valablement engagée à l'égard des tiers par la signature de l'administrateur, si le conseil se compose d'un seul membre, ou par la signature de deux administrateurs, si le conseil se compose de plusieurs membres. Le premier conseil d'administration est composé de 5 membres, savoir: Georges Rambert, de Châtelard s. Montreux, avocat, docteur en droit, à Lausanne, président; Gustave Naymark, de Tramelan-Dessus, ancien pasteur, sans profession, à Lausanne, secrétaire; Jules Schilliger, de Weggis (Lucerne), fondé de pouvoirs d'assurances, à Lausanne; Gustave Rossier, de Denges et Bussigny, technicien, à Montreux-Veytaux, et Charles Vanni, d'origine italienne, commerçant, à Lausanne. Le bureau de la société est à Epalinges, Clinique Sylvana, Les Dailles.

**Produits chimiques, etc.** — 23 avril. Sous la raison sociale **Etablissement Girolandis S. A.**, il est constitué une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'achat, la vente et la représentation de produits chimiques, spécialités pharmaceutiques, de droguerie et de pharmacie, ainsi que toutes autres opérations commerciales se rapportant à l'industrie chimique. Les statuts datent du 11 avril 1934. Le siège de la société est à Lausanne; sa durée est illimitée. Les publications concernant la société se font dans la Feuille d'avis de Lausanne. Maurice Giroud fait apport à la société de divers procédés de fabrication, de contrats d'agences, et de représentation, d'une clientèle, contre remise de 15 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, les apports ayant été estimés 15,000 francs. Le capital social est fixé à fr. 45,000, divisé en 45 actions ordinaires de fr. 1000 chacune, nominatives. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée à l'égard des tiers par la signature individuelle ou collective de 1 ou de plusieurs administrateurs et par la signature individuelle ou collective du directeur, selon décision du conseil. Il est désigné un seul administrateur en la personne de Pierre Landry, de Neuchâtel, et les Verrières, industriel, domicilié à Lausanne. A été désigné directeur Maurice Giroud, de Grandvent, représentant, à Lausanne. La signature sociale individuelle est conférée à l'administrateur et au directeur. Bureaux de la société: Avenue du Théâtre 4.

23 avril. **Comptoir des Améliorants du Pain**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 juillet 1932). L'assemblée générale du 17 mars 1934 a pris acte de la démission de l'administrateur Gustave

Reymond, lequel est radié, et a nommé, en son remplacement, comme administrateur, Charles Duchamp, de France, négociant, à Satigny (Genève). Les administrateurs sont donc David Yung et Charles Duchamp, président. L'assemblée a désigné comme directeur avec signature sociale individuelle Charles Duchamp en remplacement du directeur David Yung, dont la signature est radiée. Ce dernier est administrateur, sans signature. Le bureau de la société est transféré Rue du Maupas 65, chez David Yung.

#### Bureau de Moudon

23 avril. Dans son assemblée générale du 15 janvier 1934, la **Société de la fromagerie de Brenles**, société coopérative, dont le siège est à Brenles (F. o. s. du c. des 4 décembre 1884, page 815, et 19 février 1927, page 302), a nommé en qualité de membre du comité et caissier Edmond Senn, de Belpberg (Berne), agriculteur, à Brenles, en remplacement d'Ulysse Rod, démissionnaire, lequel est radié. Edmond Senn n'a pas la signature sociale.

#### Bureau de Nyon

**Société immobilière.** — 12 avril. Sous la raison sociale **Sictem Société Anonyme**, il est créé une société anonyme dont le siège est à Nyon et qui a pour but l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles en Suisse, de même que tous meubles et valeurs mobilières. Les statuts portent la date du 28 mars 1934. Le siège de la société est à Nyon. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à fr. 10,000, divisé en 10 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, toutes entièrement libérées. Les publications de la Société ont lieu dans la Feuille des Avis officiels du Canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Actuellement il est composé d'un seul membre en la personne de Harry, fils d'André Voss, de Pisy s. Aubonne, médecin-dentiste, domicilié à Coppet qui a tout pouvoir d'engager seul la société. Domicile: 3, Place du Château, Etude Perrier, notaire.

**Charcuterie.** — 23 avril. Le chef de la raison **Maurice Berlie**, à Gingins, est Maurice Berlie, de Gingins, y domicilié. Charcuterie.

#### Bureau d'Orbe

**Architecte.** — 21 avril. Le chef de la maison **Pierre Bersot**, à Orbe, est Pierre-André, fils de Charles-Edmond Bersot, des Brenets, et des Planchettes (Neuchâtel), domicilié à Orbe. Architecte; entreprise de bâtiments.

#### Bureau de Payerne

21 avril. La **Société des Tireurs à la Cible de Payerne**, association dont le siège est à Payerne (F. o. s. du c. du 26 juin 1925, page 1114), renonce à son inscription au registre du commerce, en se fondant sur les articles 52, al. 2, et 60 du Code civil suisse; elle est en conséquence radiée, mais continue d'exister sans être inscrite.

#### Bureau de Vevey

**Primeurs.** — 19 avril. Le chef de la maison **Marie Andrés**, à Vevey, est Marie-Françoise, née Brulhart, veuve de Xavier-André Andrés, de nationalité française, domiciliée à Vevey. Primeurs, mi-gros et détail. Rue Louis Meyer.

#### Wallis — Valais — Vallee

##### Bureau Brig

1934. 23. April. Der Inhaber der Firma **Raphael Bürcher, Nachfolger von Ferdinand Bürcher**, in Brig (S. H. A. B. Nr. 64 vom 19. Februar 1906, Seite 254), ändert seine Firma ab in **Raphael Bürcher, Papeterie-Bazar** und die Natur des Geschäftes in: Handel mit Papeterien, Bazarartikeln, Zigarren, Spiel-, Leder- und Farbwaren, Mercerie, Sämereien, Devotionalien.

**Tuch, Konfektion.** — 23. April. Der Inhaber der Firma **A. Lob**, in Brig (S. H. A. B. Nr. 94 vom 18. März 1901, Seite 374), ändert die Natur des Geschäftes ab in Tuch und Konfektion unter Weglassung des Artikels Schuhwaren.

23. April. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Elektrizitätswerk Ernen-Mühlebach**, in Ernen (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1923, Seite 1488), ist ausgeschieden Josef Clausen, Kassier. Die Unterschrift desselben ist erloschen. An Stelle des genannten wurde gewählt Robert Clausen, Landwirt, von und in Ernen, Kassier. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident mit einem Mitglied des Vorstandes.

**Hotel.** — 23. April. Inhaber der Firma **Alfred Zumofen-Lagger**, in Leukerbad, ist Alfred Zumofen, von und in Leukerbad. Betrieb des Hotel des Etrangers.

**Spedition, Transporte.** — 23. April. **Aktiengesellschaft Danzas & Cie.**, Hauptsitz in Basel, Filiale in Naters (S. H. A. B. Nr. 119 vom 13. Mai 1911, Seite 812, und Nr. 144 vom 22. Juni 1928, Seite 1231). Der Delegierte des Verwaltungsrates Edmund Wenzinger ist Bürger von Basel und daselbst wohnhaft.

#### Bureau de Sion

**Epicerie, mercerie, laines.** — 23 avril. La raison **Canille Cottagnoud**, épicerie, mercerie, laines et cotons, à Vétroz (F. o. s. du c. n° 87 du 9 avril 1894, page 349), est radiée par suite du décès du titulaire.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

**Chauffages centraux, installations sanitaires, etc.** — 1934. 13. April. Selon procès-verbaux authentiques des 13 et 21 avril 1934, il a été créé sous la raison sociale **Caldaria S. A.**, une société anonyme à La Chaux-de-Fonds. Les statuts datent du 13 avril 1934. Elle a pour objet la fabrication et le commerce de chauffages centraux, d'installations sanitaires et de ferblanterie. La durée de la société n'est pas limitée. Le capital social de fr. 6000 est composé de 12 actions nominatives de fr. 500. Les publications sont insérées dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration est confiée à un ou plusieurs administrateurs. S'il y en a plusieurs ils signent à deux. Georges Fetterlé, industriel, originaire de La Chaux-de-Fonds, y domicilié, est administrateur unique. Il engage la société par sa signature apposée en cette qualité. Bureaux: Rue du Versoix 7a.

#### Genf -- Genève -- Ginevra

**Fromages, etc.** — 1934. 20. avril. La maison **Aug. Pédat**, commerce de fromages demi-gros et détail, à Carouge (F. o. s. du c. du 9 décembre 1915, page 1654), a modifié son genre d'affaires comme suit: Commerce de fromages et épicerie-laiterie. Le titulaire Auguste Pédat est actuellement de nationalité suisse, ressortissant à la commune de Carouge et y domicilié.

**Ebénisterie.** — 20 avril. Les locaux de la maison **Max Kuszmin**, entreprise d'ébénisterie, à Genève (F. o. s. du c. du 14 décembre 1917, page 1951), sont actuellement: Route de Frontenex 45.



Combustibles. — 20 avril. La société en nom collectif **Christin frères**, commerce de combustibles en tous genres, à Carouge, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 17 février 1919, page 254, est radiée d'office ensuite du décès des deux associés.

20 avril. **Société Immobilière Chemin Vert-Ecole**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 novembre 1917, page 1792). Adresse actuelle de la société: Route de Florissant 4, chez Léon Bovy, administrateur.

20 avril. **Société des Intérêts Immobiliers**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 octobre 1925, page 1749). Adresse actuelle de la société: Route de Florissant 4, chez Léon Bovy, administrateur.

20 avril. **Société Immobilière du Servette Football Club**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 6 octobre 1933, page 2346). L'administrateur Conrad Hoerler, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue Petitot 10 (bureau de Maurice Herren, arbitre de commerce).

Objets d'art, ameublement, etc. — 20 avril. **Syndicat Phoebeus**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 août 1928, page 1666). Alfred Borc, l'un des administrateurs (inscrit), originaire de Couvet et Neuchâtel, est aussi de Genève, domicilié à Genève.

20 avril. Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 1933 dont le procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Rehous, notaire, à Genève, la **Société Immobilière Chemin Adolphe Pasteur, lettre A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 mars 1933, page 554), a décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

20 avril. Aux termes d'un acte reçu par M<sup>e</sup> Philibert Cramer, notaire, à Genève, le 13 avril 1934, il a été constitué sous la raison sociale **Achat, Vente et Transport A. V. T. S. A.**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et le transport de toutes marchandises. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 1000, divisé en 10 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. L'administration de la société est confiée à un administrateur, en la personne de Jean Hediger, commerçant, de Ruppertswil (Argovie), à Genève, avec signature sociale individuelle. Bureaux: Boulevard Georges Favon 52.

20 avril. Suivant acte dressé par M<sup>e</sup> Pierre Buchel, notaire, à Genève, le 10 avril 1934, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Cours de Rive N° 4**, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève et spécialement l'acquisition pour le prix de fr. 425,000 d'un immeuble sis en la ville de Genève, Cours de Rive n° 4. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 20,000, divisé en 20 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration est formé de Marcel Bovard-Binet, expert-comptable, de Cully (Vaud), à Genève, unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Boulevard Georges Favon 16 (régie Bétranger et Bovard-Binet).

20 avril. L'adresse actuelle des sociétés anonymes immobilières suivantes est: Rue Petitot 5 (régie J.-Th. L'Huillier et ses fils):

1. **La Rente immobilière Société de construction**, à Genève (F. o. s. du c. du 2 décembre 1931, page 2575).
2. **Le Clocheton**, à Genève (F. o. s. du c. du 17 juin 1930, page 1281).
3. **La Loggia**, à Genève (F. o. s. du c. du 17 juin 1930, page 1281).
4. **La Consoie**, à Genève (F. o. s. du c. du 17 juin 1930, page 1281).
5. **L'Auvent**, à Genève (F. o. s. du c. du 17 juin 1930, page 1281).
6. **Le Mirador**, à Genève (F. o. s. du c. du 17 juin 1930, page 1281).
7. **Société Servette-Mont-Blanc B.**, à Genève (F. o. s. du c. du 6 novembre 1929, page 2206).
8. **Société Servette-Mont-Blanc C.**, à Genève (F. o. s. du c. du 6 novembre 1929, page 2206).
9. **Société Servette-Mont-Blanc D.**, à Genève (F. o. s. du c. du 6 novembre 1929, page 2206).
10. **Société Immobilière Villa Prémafou**, à Genève (F. o. s. du c. du 17 juin 1930, page 1281).
11. **Société Immobilière «Prairie Jolimont A»**, à Genève (F. o. s. du c. du 13 novembre 1929, page 2258).
12. **Société Immobilière «Prairie Jolimont C»**, à Genève (F. o. s. du c. du 13 novembre 1929, page 2258).
13. **Société Immobilière «Prairie Jolimont D»**, à Genève (F. o. s. du c. du 13 novembre 1929, page 2258).
14. **Société Immobilière «Prairie Jolimont E»**, à Genève (F. o. s. du c. du 13 novembre 1929, page 2258).
15. **Société Immobilière «Le Retour»**, à Genève (F. o. s. du c. du 6 novembre 1929, page 2206).
16. **Société immobilière Délices-Couchant**, à Genève (F. o. s. du c. du 13 novembre 1929, page 2258).
17. **Société immobilière Délices-Garage**, à Genève (F. o. s. du c. du 13 novembre 1929, page 2258).
18. **Société immobilière Prairie Jolimont N**, à Genève (F. o. s. du c. du 6 novembre 1929, page 2206).
19. **Société immobilière Prairie Jolimont O**, à Genève (F. o. s. du c. du 6 novembre 1929, page 2206).
20. **Société immobilière Charmilles Est**, à Genève (F. o. s. du c. du 13 novembre 1929, page 2258).
21. **Société immobilière Charmilles Piton**, à Genève (F. o. s. du c. du 13 novembre 1929, page 2258).
22. **Société immobilière Charmilles-Salève**, à Genève (F. o. s. du c. du 6 novembre 1929, page 2206).
23. **Société immobilière Charmilles Voirons**, à Genève (F. o. s. du c. du 6 novembre 1929, page 2206).
24. **Société Immobilière Vert Bocage**, à Genève (F. o. s. du c. du 27 décembre 1929, page 2552).

## Privat Klinik Hirslanden A.-G., Zürich

Einladung zu einer Versammlung der Obligationäre  
auf Mittwoch, den 16. Mai 1934, vormittags 10½ Uhr, ins Restaurant Zunft-  
haus «zur Zimmerleuten», Limmatquai 40, Zürich 1.

### Tagesordnung:

1. Mitteilungen des Konkursamtes über die gegenwärtige Situation des Konkurses.
2. Mitteilungen der Betriebskommission über deren bisherige Tätigkeit.
3. Wahl von Obligationärvertretern, sowie Erteilung der notwendigen Vollmachten.

Die Obligationäre werden gebeten, möglichst vollständig an der Versammlung teilzunehmen oder sich durch Drittpersonen vertreten zu lassen. Gegen genügenden Ausweis über den Titelbesitz können vom 1. Mai 1934 an Eintrittskarten an den Schaltern der Schweizerischen Bodenkredit-Anstalt in Zürich in Empfang genommen werden. Zur Bevollmächtigung von Dritten genügt die Uebergabe der Eintrittskarte, nachdem diese auf der Rückseite durch Anbringung der Unterschrift des Inhabers unter der Vollmacht ergänzt worden ist.  
(A. A. 57<sup>a</sup>)

Zürich, den 23. April 1934.

Konkursamt Zürich-Hottingen.

Pfandhalterin:

Schweizerische Bodenkredit-Anstalt.

## Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Der im Jahre 1922 in Lobith (Holland) erbaute Kahn Oldenhorn (früher **Rijn**), Heimathafen Basel, ist von der Eigentümerin «Rhenus» Aktien-Gesellschaft für Schifffahrt & Spedition in Basel zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme dieses Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht.  
(A. A. 58)

Basel, den 25. April 1934.

Schiffsregisteramt Basel.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

### Belgique — Modification au régime de la taxe de luxe sur les produits de la pâtisserie et de la boulangerie fine

Un arrêté royal du 19 avril 1934, publié au Moniteur belge du 21 du même mois, portant modification au régime de la taxe de luxe sur les produits de la pâtisserie et de la boulangerie fine, assimilé aux produits de la biscuiterie assujettis au paiement de la taxe de luxe, tous produits à base de farine, connus commercialement sous le nom de biscuits ou de desserts et, plus généralement, tous articles de cette espèce qui se différencient des produits de pâtisserie et de boulangerie fine en ce que leur pâte est plus sèche et plus dure et qu'ils sont susceptibles de se conserver plus longtemps.

Cet arrêté est entré en vigueur le 22 avril 1934.

96. 26. 4. 34.

### China — Herkunftsbezeichnung auf eingeführten Waren

Laut telegraphischem Bericht des Schweizerischen Generalkonsulats in Shanghai wird die auf den 1. Juli 1934 vorgesehene Inkraftsetzung der neuen Bestimmungen über die Anbringung von Herkunftsbezeichnungen auf den in China einzuführenden Waren neuerdings, und zwar auf unbestimmte Zeit, verschoben.

96. 26. 4. 34.

### Cuba — Factures consulaires

Sur la base de nouvelles instructions parvenues au Consulat de Cuba à Genève, le second alinéa de la publication faite dans la «Feuille officielle suisse du commerce» n° 71 du 26 mars doit être remplacé par le texte suivant:

Les droits consulaires pour la légalisation de factures sont calculés actuellement comme il suit: le montant de la facture est transformé en dollars américains, au cours le plus élevé atteint à la veille du jour où la dite facture parvient au Consulat cubain; ensuite on calcule le 5 % de cette somme comme droit consulaire et on transforme le montant obtenu en argent suisse en comptant le dollar au même taux que pour la première opération.  
96. 26. 4. 34.

### Rumänien — Luxus- und Warenumsatzsteuer

Im «Monitorul Oficial» Nr. 78 vom 1. April ist das Gesetz vom 31. März 1934 über die Luxus- und Warenumsatzsteuer veröffentlicht, das mit dem 1. April ds. J. in Kraft getreten ist.

Dem Gesetz sind alle im Inland in Verkehr gebrachten, eingeführten oder im Inland hergestellten Waren unterstellt, mit Ausnahme derjenigen Waren, die das Gesetz ausdrücklich von der Steuer befreit.

Für die Anwendung der verschiedenen Steuersätze sind die Waren in verschiedene Gruppen aufgeteilt.

- Die in einer Liste «A» aufgeführten Erzeugnisse und Rohstoffe unterliegen einer Steuer von 15 %;
- die in einer Liste «B» aufgeführten Waren unterliegen einer Steuer von 10 %;
- die in einer Liste «C» aufgeführten Waren unterliegen einer Steuer von 5 %;
- die in einer Liste «D» aufgeführten Waren unterliegen einer Steuer von 0,90 %;
- die in einer Liste «E» aufgeführten Waren sind steuerfrei.

Alle Waren, die in keiner der obgenannten Listen angeführt sind, haben eine Steuer von 2,40 % zu entrichten.

Als Grundlage für die Erhebung der Steuer auf den Einfuhrwaren wird ein Einheitsstarif aufgestellt, der für alle in Betracht fallenden Waren Durchschnittswerte enthält.

Auch die auszuführenden Waren sind einer Steuer unterstellt; sie beträgt 0,90 %.

Wir führen nachstehend die Position des rumänischen Zolltarifs an, die in den Listen A-E enthalten sind.

Liste A (Luxussteuer von 15 %):  
17, 20, 63, 65, 69, 78—83, 95, 118b, 119b, 130, 131, 159, 162, 206—212, 214, 216—228, 252b, 255b, 256, 261, 262, 267, 269d, 441, 554b, 587, 589, 591, 592c, 593, 596, 597, 599, 601, 602d, 603, 608, 610, 612, 614, 618, 619, 659, 899, 903, 983, 1027b, 1167a, 1169c, 1174b, 1293, 1404c, 1406, 1454, 1461—1463, 1465—1468, 1472—1477, 1480, 1481, 1483, 1525c, 1526b und c, 1527a/b, 1540c, 1541c und d, 1543d, 1550c, 1553—1555, 1557—1561, 1754, 1756, 1757, a, c, h, i, j, k, m, n.



Liste B (Luxussteuer von 10%):

56b, 58, 66, 70c, 76b, 77, 91b, 97, 98, 112b, 114b, 116a, 117b, 119a, 121b, 127, 128, 160, 170b, 181b, 232b, 241, 249, 252a, 254, 255a, 260, 261a, b, 262, 263b, c, 264, 265b, c, 266b, 267, 269c, 354, 357, 358, 397—400, 403, 404a, b, 405—408, 410, 413—415, 423, 424, 425b, c, 426, 437—440, 453, 460, 534, 538, 539, 553, 554a, 574—576, 598, 602b, c, 604, 606, 609b, 617, 620—622, 624, 646a, 647—649, 655b, 656b, 658c, d, 659b, 663b, c, 664, 665c, 669, 670c, d, 671c, d, 686b, 687b, 688b, c, 696b, 711c, 713, 717c, 757b, 787, 788c, d, 788b, c, d, 789b, c, d, 793, 800, 818b, 819b, 820a, 830a, 837, 838d, 839b, 843c, 887d, 888d, 889, 890, 891, 902, 940, 947, 950, 952, 970, 976d, 982, 994b, c, 995, 1023, 1027a, 1052, 1058, 1076, 1101, 1122, 1129, 1135, 1147, 1157c, 1160, 1161c, 1162—1166, 1167c, 1169b, 1172, 1173b, 1177, 1181c, 1182c, 1183 Ic, 11b, 1215, 1216, 1290, 1291, 1293a, 1294, 1295, 1335, 1348, 1351, 1353, 1366, 1367, 1368c, 1383, 1390c, 1391, 1399c, 1400c, 1401c, 1403, 1405, 1412, 1419, 1422d, 1430c, 1431c, 1432c, 1434c, 1435b, 1436b, 1438, 1439c, 1440c, 1441c, 1443, 1444c, 1445d, 1449c, 1450b, 1452, 1453, 1457, 1505, 1513, 1515, 1516, 1540b, 1543c, 1547—1550, 1556, 1557, 1691, 1692, 1755, 1757b, f, g.

Liste C (Umsatzsteuer von 5%):

114a, 120, 130, 166, 177, 215, 300, 349, 417, 422, 432, 435, 442, 454, 455—457, 478, 531, 532, 545, 579, 625, 636, 650b, 654c, 656a, 657b, 668, 688a, 712b, 738, 755, 756, 757a, 780b, 783, 786, 788b, 797c, 799c, 803c, 804c, 805c, 843b, 897c, 898, 924b, 977d, 978c, 980c, d, 1058, 1122, 1126b, 1129, 1135, 1147, 1157b, c, 1160, 1244d, 1332, 1333, 1337, 1362, 1368b, 1379b, 1437, 1450a, 1507, 1526a, 1552, 1778b, c.

Liste D (Umsatzsteuer von 0,90%):

28, 29, 54, 56a, 60, 76a, 134, 135, 138, 178, 179, 199a, b, 250a, 251a, 274, 277, 288b, 291, 322, 323, 365—372, 373a, 374, 375a, 376, 378, 379, 380a, 381a, 382, 433a, 444, 461, 464, 473, 480, 488, 489, 494, 500—504, 634c, 637, 639, 676, 689, 707a, 728, 860b, 862, 864—866, 868a, 870, 871, 874, 896, 905, 916, 918, 997, 998, 1000, 1001, 1003—1006, 1009, 1032, 1325, 1326, 1338—1341, 1353, 1371, 1408.

Liste E (Umsatzsteuerfrei):

1—16, 18, 19, 22—24, 33, 34, 44—47, 49, 50, 60, 61, 68, 71, 74, 75a, 84, 198, 227, 228a, 230, 231a, b, 237, 239, 281—286, 288a, 290, 293, 306—321, 323, 324, 326, 346, 347, 348, 359, 364, 389—394, 436, 623, 626—635, 741, 796, 798, 801, 802, 844, 861, 869, 872, 873, 1013, 1014, 1028, 1030, 1324, 1354, 1369, 1370, 1407, 1723.

96. 26. 4. 34.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 26. April an — Cours de réduction des le 26 avril  
Belgien Fr. 72.35; Dänemark Fr. 71.25; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 121.—; Frankreich Fr. 20.40; Italien Fr. 26.35; Japan Fr. 98.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.48; Marokko Fr. 20.40; Niederlande Fr. 209.20; Oesterreich Fr. 57.90; Polen Fr. 58.50; Schweden Fr. 82.25; Tschechoslowakei Fr. 12.90; Tunesien Fr. 20.40; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien Fr. 16.—.

Annoncen-Regie:

**PUBLICITAS**

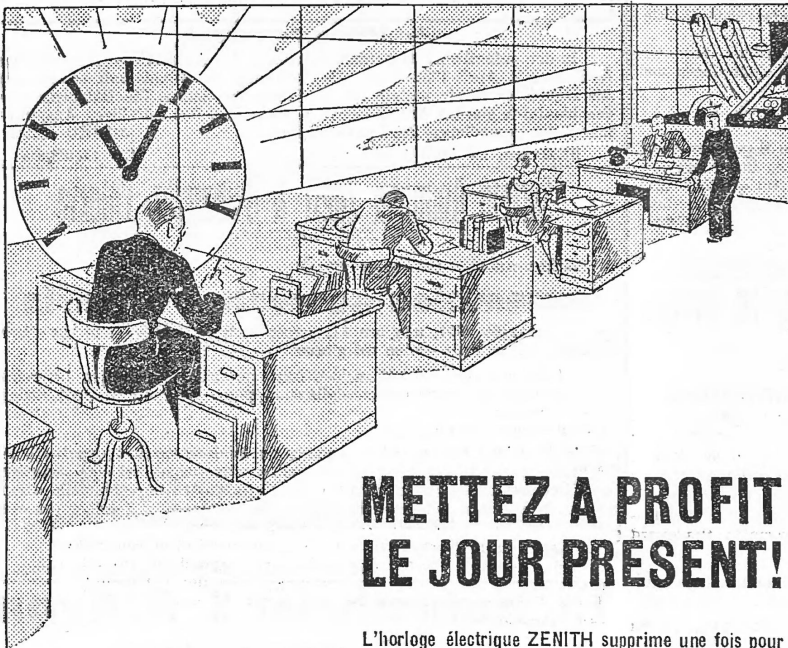
Schweizerische Annoncen-Expedition A.G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:

**PUBLICITAS**

Société Anonyme Suisse de Publicité



**METTEZ A PROFIT  
LE JOUR PRESENT!**

L'horloge électrique ZENITH supprime une fois pour toutes cette fantaisie dans la mesure du temps que l'on remarque encore trop souvent dans nombre de bureaux, d'usines, de fabriques, d'ateliers. Dans la plupart des cas il n'est plus possible de se fier aux indications des pendules existantes - souvent usées - qu'une marche inexacte ou irrégulière rend inutiles.

Aujourd'hui, le chef d'une entreprise moderne a plus que jamais le souci de la ponctualité et de l'utilisation rationnelle du temps, aussi fait-il installer dans ses locaux l'horloge électrique ZENITH; celle-ci se branche sur le secteur en place des pendules hors d'usage. Les ZENITH électrique donnent année après année - sans défaillance - le temps exact; elles maintiennent le personnel dans l'accomplissement de son devoir de ponctualité.

Passons au facteur social:

La construction des ZENITH électrique fournit du travail et des moyens d'existence à une foule d'horlogers capables et travailleurs. Si vous reconnaissez la nécessité d'acquiescer une ZENITH électrique pour votre entreprise, vous rendez service non seulement à vous-même, mais vous protégez encore un père de famille contre le chômage, destructeur des énergies.

**Tirez parti de la minute présente!**



L'horloge électrique ZENITH se branche directement sur le secteur, elle comporte un mouvement de précision dont le ressort est remonté par un moteur Ferraris. Grâce à sa réserve de fonctionnement de 40 heures les interruptions de courant ne peuvent entraver la marche impeccable de l'horloge ZENITH qui est construite par les horlogers les plus habiles du monde.

30-37

**ZENITH / HEURE EXACTE**  
électrique

Demandez le prospectus C 106 à:

**A.-G. für Messapparate Bern, Schwanengasse 8**



Wer kauft gute

1201

**Inhaber Schuldbriefe**

Fr. 50.000.— eventl. Fr. 60.000.— bei (Einschlag) auf Liegenschaft im Stadtinnern (Basel).

Interessenten belieben sich unter Chiffre U 53294 Q an Publicitas Basel zu wenden.

**Innen-Architekt**

hätte Gelegenheit, in besteingeführtes, seit 40 Jahren bestehendes Fabrikationsgeschäft des Innenausbaus als

**technischer Leiter**

einzutreten. Nur jüngere tüchtige Kraft kommt in Frage, welche sich mit 50.000 Fr. zu beteiligen hätte. Offerten unter Chiffre L 4123 Q an Publicitas Basel.

1202

**LADEN**

an erster Geschäftsstrasse Basel per 1. Juli 1934 zu vermieten. Offerten unter Chiffre K 4120 Q an Publicitas, Freiestrasse 29, Basel.

1203

**KAPITAL-**

114-1

Placierungen und -Beschaffungen besorgt diskret und zu günstigen Bedingungen in jeder Höhe die

**KAPITALNACHWEIS A.-G. ZÜRICH**

Limmatquai 94 Telephone 27.853

**Gelegenheit**

**3 Kassenschränke**

garantiert feuer-, sturz- und diebstahlsicher, äusserst billig zu verkaufen bei **Oscar Frenz-Rolny, Bern, nur Tannenweg 16, Länggasse, Telephone 35.875. Bitte Adresse genau beachten.**

33-4

**Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf**

Ueber den Vermögensnachlass des verstorbenen **Flury Robert, Hans** sel., Ingenieur, von und in **Oltten**, Kollektivgesellschafter der Firma „Flury & Cie.“, Kies- und Sandwerke Oltten-Hammer, in Oltten, wird gestützt auf die Bewilligung des Amtsgerichtspräsidenten von Oltten-Gösgen das öffentliche Inventar durchgeführt.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit Einschluss der Bürgschafts- und Wärschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden, unter Vorlegung der bezüglichen Ausweise, bis und mit dem **26. Mai 1934**, bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden. Nichtanmeldung von Ansprüchen gegenüber dem Erblasser hat für die Gläubiger den Verlust des Anspruches gegen die Erben zur Folge. (Art. 590/1 ZGB.)

Oltten, den 24. April 1934. 1206

Der Amtschreiber von Oltten-Gösgen:  
**Fr. Peyser, Notar.**

Inserieren Sie im Schweiz. Handelsamtsblatt



Die elektrische  
**Kopiermaschine**  
„Excelsior 7“  
Klein. Zuverlässig. Technisch musterhaft.  
Leistung: 40 Kopien pro Minute.

43-1  
GEBRÜDER  
**SCHOLL**  
Ausführliche Prospekte auf Verlangen.  
Unverb. Vorführung. - Erste Referenzen. A.-G. POSTSTRASSE 3 · ZÜRICH

## Baugesellschaft Beaumont A.-G. in Bern

### Generalversammlung

Montag, den 7. Mai 1934, um 11 Uhr vormittags, im Café Schmiedstube,  
Zeughausgasse Nr. 7 (I. Stock), Bern.

#### TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 7. April 1933.
2. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1933.
3. Rechnungsablage, Bericht der Kontrollstelle, Beschluss über Genehmigung der Jahresrechnung, Verteilung des Reingewinnes und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Neuwahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Notariats- und Sachwalterbureau F. Müller Söhne, Bubenbergrplatz Nr. 9, in Bern, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Am gleichen Orte hat auch der Ausweis über den Aktienbesitz nach § 12 der Statuten stattzufinden. 1159 i

Bern, den 25. April 1934.

Der Verwaltungsrat.

## A.-G. Brienz-Rothorn Unternehmung in Brienz

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

### 34. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 12. Mai 1934, 14.30 Uhr, im Hotel Bären in Brienz.

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme und Genehmigung des Jahresberichtes und der Rechnungen und Bilanz pro 1933.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen der Kontrollstelle für 1934.
5. Verschiedenes.

Die Rechnung nebst Revisionsbericht liegt zur Einsichtnahme der HH. Aktionäre ab 27. April 1934 im Betriebsbureau der Brienz-Rothorn-Bahn in Brienz auf.

Die Stimmkarten können vom 27. April 1934 an bei der Betriebsdirektion der Brienz-Rothorn-Bahn in Brienz gegen Angabe der Aktiennummern bezogen werden. 1200 i

Brienz, den 25. April 1934.

Der Verwaltungsrat.

## Drahtseilbahn Muottas-Muraigl

Am 1. Mai 1934 wird der Coupon Nr. 15 unserer Obligationen mit Fr. 25.—, abzüglich 3 % eidgen. Couponsteuer, somit netto Fr. 24.25 eingelöst bei der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft in Basel, Malzgasse 32, Spar- und Leihkasse in Bern, Berner Handelsbank, Bern, Graubündner Kantonalbank, Chur, und den Herren J. Töndury & Cie., Engadinerbank K. A.-G., Samaden. (O. F. 7585) 1205 i

Der Verwaltungsrat.

## Lausanne-Palace S. A.

anciennement le „Grand Hôtel“, Société Anonyme  
des Hôtels Beau-Site et Richemont, à Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

mercredi 9 mai 1934, à 17 heures, à l'Hôtel Lausanne-Palace.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

A partir du 28 avril, les comptes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de MM. les actionnaires, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, où les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 9 mai, à midi. (222-8 L) 1156 i

Le conseil d'administration.

## Funiculaire Neuveville-St. Pierre, Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le vendredi 11 mai, à 11 heures du matin, au Café du Funiculaire, à Fribourg.

Tractanda: 1. Approbation des comptes 1933 et décharge au conseil d'administration; 2. Fixation du dividende; 3. Nominations statutaires; 4. Divers. (12048 F) 1204 i

Les cartes d'admission seront délivrées par la Banque Populaire Suisse à Fribourg jusqu'au 9 mai au soir.

Fribourg, le 25 avril 1934.

Le conseil d'administration.



## Das neue „CADILLAC“ VOLKSMODELL

mit Kugellager-Motor

ist ein preiswerter Staubsauger höchster  
Leistungsfähigkeit und Qualität!

Preis Fr. 195.—

8274

Verlangen Sie unverbindliche Vorführung durch die Generalvertretung für die Schweiz:

A. Scheidegger & Cie.

Bern - Bundesgasse 26. Telefon 24.467

### Aufforderung

In der ordentlichen Generalversammlung der Automatenstickerei Altmau A.-G. vom 7. April 1934 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidator wurde bestellt Dr. X. Weder, St. Gallen. Die Gläubiger werden hierdurch gemäss Art. 665 O.R. aufgefordert, ihre allfälligen Ansprüche innert der gesetzlichen Frist anzumelden. (3189 G) 1172 i

St. Gallen, im April 1934.

Der Liquidator.

## Società Anonima Zuest & Badmeier, Chiasso

I sigg. azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il 5 maggio 1934, alle ore 11, presso la Sede sociale della società in Chiasso, col seguente ordine del giorno:

1. Presentazione del bilancio e conto profitti e perdite per l'esercizio 1933. Relazione del consiglio e rapporto dei revisori. Deliberazioni relative.
2. Nomina dei revisori.

La relazione annuale ed il rapporto dei revisori saranno depositati dal 25 aprile presso la direzione della società a disposizione dei sigg. azionisti. La consegna dei buoni di voto sarà fatta contro deposito delle azioni presso la direzione della società oppure documentando il relativo possesso delle azioni. 1198 i

Chiasso, il 23 aprile 1934.

Il consiglio di amministrazione.

## Th. Muhlethaler S. A. Nyon

### Assemblée générale ordinaire

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire, le samedi 12 mai 1934, à 15 $\frac{1}{4}$  heures, au Château de Nyon (2<sup>me</sup> étage), avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs seront déposés, dès le 1<sup>er</sup> mai, au siège de la Société, où MM. les actionnaires pourront en prendre connaissance. Ils devront être munis de cartes d'admission. (1044-1 L) 1193 i

Le conseil d'administration.

## Th. Muhlethaler S. A. Nyon

### Assemblée générale extraordinaire

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire, le samedi 12 mai 1934, à 16 $\frac{1}{4}$  heures, au Château de Nyon, avec l'ordre du jour suivant:

1. Réorganisation financière.
2. Réduction du capital social.
3. Modification aux statuts.

MM. les actionnaires devront être munis des cartes d'admission. Vu l'importance de l'ordre du jour, prière d'y assister nombreux. (1044-2 L)

## In Luzern

im Centrum der Stadt,  
per sofort oder später  
sonnig, hell

## Parterre- Lokale

zu vermieten  
Günstige Bedingungen

Auskunft:

Orell Füssli-Annoncen  
Direktion :: Zürich

666 (OF 12078 Z)



## I commercianti progressisti

non stanno in attesa degli interessati, ma li vanno a cercare! Un piccolo annuncio nell'edizione del giovedì del Foglio ufficiale svizzero di commercio vi darà dei buoni risultati.